中科簡訊

NO. 48

Central Taiwan Science Park Newsletter

中華民國97年10月

國內郵資已付
雜誌

COVER STORY

副總統蕭萬長(中立者)、行政院劉兆玄院長(左4)、薛香川秘書長(右4)、張進福政委(右3)、國科會李羅權主委(右2)、園區公會謝其嘉理事長(右1)、本局楊文科局長(左3)、台中縣黃仲生縣長(左2)、彰化縣卓伯源縣長(左1)一起切下蛋糕共同為中科五週年慶生

耀5飛揚、立足國際－中科五週年慶活動

蕭副總統與中科園區廠商座談會

台灣中部科學園區產學訓協會成立大會

國科會李羅權主委宣布中科四期落腳彰化縣二林基地

目錄 Contents

園區要聞 News

01 耀5飛揚、立足國際—中科五週年慶
02 蕭副總統與中科園區廠商座談會
03 中科97年創新產品獎　火紅出爐
03 97年優良進出口貿易暨保稅業務人員表揚
04 台灣中部科學園區產學訓協會　正式成立
05 蔡清彥、王弓談科技人力資源管理行銷
06 中科參加行政院高科技美加攬才成果豐碩，拜會美國北卡三角科學研究園區，加強國際合作交流

產業動態 Industrial News

07 中科新夥伴
08 美國 FARO 2008 用戶大會暨產品發表會
08 樂夏合盈音樂會
09 中華航空進駐中科儲運中心，擴大服務中部地區廠商
09 中科故事

公會快訊 Hot news of Association

11 園區公會中區專業委員會正、副召集人佈達
11 園區公會水電氣供應委員會鯉魚潭淨水廠參觀活動

園區脈動 Science Park Information

12 2008第六屆台灣生技月生技展
12 中科未婚聯誼活動—「新屋花海焢土窯一日遊」
13 工商服務大樓招商會場強強滾
13 重視廠商創新研發經費投入的中科園區
14 「點燃新雲林、創造新利基」招商說明會
14 不斷改善的標準廠房管理制度
15 2008年工安環保月活動剪影
16 敦親睦鄰　虎尾墾地里清淨家園活動
16 兩馬生態之旅活動
16 營造工地觀摩
17 戴謙與謝孟雄談藝術與科技的饗宴
17 勞工安全衛生成效優良之事業單位及人員表揚
17 毒化物災害防救演練
18 97年 中科聯合與單一徵才活動
19 后里有三馬　健康促進服務
20 中科管理局人事室主任交接
20 中科員工餐廳力圖抓住大家的胃
21 8月8日 親子瘋狂樂翻天
21 克服說英語的九大盲點
22 近期園區研習活動
22 有朋自遠方來—來賓參訪剪輯

園區公告 Science Park Announcement

23 新進人員介紹
23 中科電影欣賞觀後感~從「荒野大飆客」到「一路玩到掛」
24 中科電影院9、10月電影宣傳
24 海關駐中科園區辦公室提供夜間空運出口貨物通關服務

徵才訊息 Employee Wanted

24 中科9月徵才預告

發　行　人　楊文科
編輯顧問　陳銘煌
總　編　輯　郭坤明
編輯委員　王莉娟、王宏元、劉明慰、陳季媛、鍾文傳、蘇郁惠、李淑宜、王俊傑、任希文
執行編輯　張秀美
編輯小組　賴明志、李　瀅、莊志峰、陳萬教、林靜慧、廖珮亘、雷志文、沈惠容、蔡紹斌
校　　對　陳萬教、蔡紹斌、陶碧蓮

「愛護地球、保護環境，本刊採用環保再生紙及環保大豆油墨印製」

發行機關　行政院國家科學委員會
中部科學工業園區管理局
地　　址　40763 台中市西屯區中科路2號
聯絡電話　04-25658588
投　　稿　newsletter@ctsp.gov.tw
網　　址　http://www.ctsp.gov.tw
電子報　http://www.ctsp.gov.tw/temp/ctsp/
美術編輯　川磊彩色印刷(股)公司 04-23106887

■ 版權所有 本刊文章未經許可，不得任意轉載
本刊刊登之文稿不代表任何機關發言

■ 簡訊創刊日期 93年8月5日

耀5飛揚、立足國際
—中科五週年慶

Flying with Colors for the 5th Year, Standing Grand On the World, 5th Year Anniversary of Central Taiwan Science Park

文、圖/投資組 游志祥

中科從92年7月開發以來，已屆滿五年，不論是在引進廠商家數、計畫投資金額、提供就業機會、外商投資以及國際交流部分，成果豐碩，爲感謝園區廠商、民意代表、周邊民衆、地方政府以及各界長官對中科開發的協助，特訂於8月5日舉辦「耀五飛揚、立足國際」5周年慶祝活動。

當天，特別邀請到蕭副總統前來爲中科慶生，出席的行政院貴賓有劉兆玄院長、薛香川秘書長及張進福政務委員等，園區廠商包括瑞晶、茂德、友達、台灣康寧、和大、台灣捷時雅邁科、台灣日東、程泰與亞崴等董事長或總經理等親自出席，中部地區縣市首長或副首長以及立法委員等超過300人蒞臨盛會；活動在拉丁爵士樂表演中揭開序幕後，進行優良營建廠商、優良保稅人員及創新產品獎等頒獎；活動的重頭戲是邀請副總統蕭萬長、行政院劉兆玄院長等中央、地方與、廠商代表等9人，共同爲中科切下慶生的蛋糕。

爲與週邊民衆及與廠商共同歡慶中科五歲，在週年慶儀式後特別邀請到國際性表演團體「臺灣戲曲學院」進行一連串精彩特技表演，整個週年慶活動就在一片讓人驚呼連連的特技表演圓滿落幕。

【後記】這次在籌劃中科五週年慶活動時，原本訂在7月28日(一)辦理，沒想到天公不作美，氣象局雖在27日發布鳳凰颱風警報，但所有工作同仁在局長率領下，仍犧牲假日為活動積極準備，一直等到當天晚上9點台中市政府宣布28日停班停課，週年慶活動才宣佈延期辦理，這一段過程有點曲折，但也讓我再次見識到「不到最後一刻，絕不輕言放棄」的中科精神。

▲ 97年8月5日副總統蕭萬長、行政院劉兆玄院長與中科廠商座談，出席代表於會後合影

蕭副總統與中科園區廠商座談會

文、圖/投資組 游志祥

Vice President Siew Talks with Manufacturers from Central Taiwan Science Park

Based on the concern and attention to industrial development, Vice President Vincent Siew and Premier Liu held discussion meeting with representative manufactures from central Taiwan Science Park on 5th of August, showing substantial concern for park manufacturers from the Executive Yuan as well as hard work of the new administration working closely to the voice of the people

馬總統就任後，一直積極推動愛台12項建設，蕭副總統及行政院劉兆玄院長秉持該項政策理念，對於園區廠商產業發展極為關注與重視，特別選在8月5日參加中科5週年慶活動後即與園區廠商代表進行「中科園區廠商座談會」，展現出蕭副總統及行政院團隊對園區廠商的實質關懷。

這一場座談會是新政府上任後第一次到中科與廠商面對面座談，園區廠商包括瑞晶、茂德、友達、台灣康寧、和大、台灣捷時雅邁科、台灣日東、程泰與亞崴等董事長或總經理等均親自出席；座談會在副總統及院長簡短致詞後，由園區公會謝其嘉理事長代表園區廠商發聲，他提到大陸政策鬆綁是園區廠商最盼望之事，在對新執政團隊深具信任及信心下，預估中科廠商未來三年內計畫投資金額約可達1.04兆元，意味著廠商將在新政府、新團隊及新政策下，一起為台灣經濟打拼；嗣後，廠商提出包括環保、管理費、營所稅、促產條例等攸關生存發展議題，並旋即由行政院劉兆玄院長針對廠商所提問題作簡單答覆，包括環保議題將請環保署儘速協助辦理，租稅方面將請財政部依據租稅中立性及公平原則再予審慎研議，園區管理費由國科會再行檢討研究，有關TFT-LCD產業政策刻正研擬相關條例、政策措施及配套做法，針對法律問題政府會朝保障廠商投資營運、加強競爭力方向去努力，取締非法並保障合法經營。

最後，由蕭副總統提示幾項重點，包括發展綠色產業為行政院推動重點，牽涉廠商權益部分將請司法單位對專業問題進行了解，有關希望法院成立「專業法庭」處理財經問題將請司法院進行研議推動成立專業法庭；另一項重點是大陸政策法律鬆綁，台灣海島型經濟活動需越開放，才能藉由外部資金與專業人才引進，加速融入國際社會。

在這次與廠商座談會裡，可以感受到由馬總統、蕭副總統及行政院劉院長所領軍的新政府施政方向，都朝著貼近民意心聲而努力，新政府上任後，經濟、財政、建設等需求都在逐漸好轉中。

▲ 蕭副總統與中科廠商座談會：左起行政院薛香川秘書長、園區公會謝其嘉理事長、蕭萬長副總統、行政院劉兆玄院長、國科會李羅權主委、本局楊文科局長

中科97年創新產品獎　火紅出爐

Prize of Innovation Award for Year 2008 from Central Taiwan Science Park is Glamoriously Announced

文、圖/投資組 張永銓、陳妍君

◀ 福彥電子公司吸入式藍光DVD光碟機

本局為鼓勵園區廠商從事創新研究、開發新產品，而自本年度起舉辦優良廠商創新產品獎選拔，獲選廠商獎勵金以新台幣40萬元為上限。本局於7月15日召開優良廠商創新產品獎審查會議，選出5家得獎廠商名單如下，並於8月5日本局5週年慶活動時由副總統蕭萬長頒發獎座及獎勵金。

◎聯相光電公司「矽薄膜太陽能電池模組」；
◎友達光電公司「綠色節能32吋LCD TV面板」；
◎福彥電子公司「吸入式藍光DVD光碟機」；
◎均豪精密公司「偏光板貼附機」；
◎亞崴機電公司「天車式五軸加工中心機–FM99U」。

本獎項申辦洽詢專線為投資組張永銓科長及陳妍君小姐，電話：04-25658588分機7321或7325。

▲ 副總統蕭萬長(左3)頒發創新產品獎座給園區內廠商，左起為聯相光電周國輝執行資深副總、友達光電洪泓杰處長、福彥電子吳復元副董事長、均豪精密宋身修總經理、亞崴機電楊德華董事長

97年優良進出口貿易暨保稅業務人員表揚

Celebration of Sales Personnel of Favorable Import-export Trade and Tax-bonded Enterprise for Year 2008

文、圖/投資組 劉坤林、園區公會 柳玟均

中科管理局為培育園區廠商進出口貿易人才，委由園區同業公會辦理選拔進出口貿易暨保稅優良業務人員，以表揚其對園區進出口貿易暨保稅發展之貢獻。為求公平、公正、公開之原則，本局於7月14日召開選拔評選委員會議，由本局陳銘煌副局長擔任主席，管理局投資組、海關及公會進出口保稅作業委員會正、副召集人計7人擔任評審委員，分別選出3名特優及優良進出口貿易暨保稅優良業務人員，並於8月5日本局五週年慶活動由行政院劉院長兆玄頒獎表揚，以表達對於進出口貿易暨保稅優良業務人員之高度重視及仰賴。

▲ 行政院劉院長兆玄(圖中)與獲獎人員合影，左起特優獎得主友達光電吳彩玉、台灣日東許宥嫻、茂德科技高怡芳；右起優良獎得主茂德科技蕭淑茵、台灣康寧詹士賢、華邦電子鄭鈺馨

台灣中部科學園區產學訓協會　正式成立

The Association of the Industry, Academician, Training of Central Taiwan Science Park is Officially Established.

文、圖/投資組 林逸華

The establishment and first full membership Conference of “The Association of the industry, academician, training from the Central Taiwan Science Park” was held on the 4th of August, and the chairman and deputy chairman of the first board were respectively assumed by Siew Je Fu, president of the National Chung Hsing University, and Yang Wen-Ke, the bureau chief. They will be responsible to facilitate the cooperation among the sector of industry, academician, and training as well as industrial upgrading and development, helping to build up important milestone.

中部科學園區自成立以來，由於廠商及各大專院校不斷反映技術人才短缺延攬不易、人才訓練課程設施不足、員工進修意願強烈及廠商需協助進行新產品技術研發等等問題；本局爲能有效推動產學訓合作業務，自96年11月開始，與中興大學合作共同籌設成立社團法人組織「台灣中部科學園區產學訓協會」，協會籌設階段獲得中區職訓中心、廠商及學校各界全力支持，在經歷二次發起人準備會議，3月13日獲得內政部核准籌組，8月4日召開會員大會暨成立大會，爲台灣中部科學園區產學訓協會正式運作揭開序幕。

成立大會邀請國科會陳力俊副主委、台中市蕭家旗副市長、陳天汶副議長致詞，並由團體會員代表、個人會員審查協會章程、年度工作計畫與收支預算，同時票選第一屆理、監事，由中興大學蕭介夫校長等15名會員當選理事；逢甲大學李秉乾副校長等5名會員當選監事。成立大會結束後立即召開第一屆理、監事會議，選出蕭介夫校長、本局楊文科局長、環隆科技歐正明董事長、中強電子陳明德董事長及朝陽科大鍾任琴校長等5名常務理事，常務監事1人由逢甲大學李秉乾副校長當選，並推舉蕭介夫校長擔任理事長、楊文科局長擔任副理事長，共同爲產學訓協會運作而努力。

協會自4月中旬開始招募會員，中彰投及雲林地區廠商與學校陸續加入，尤其積極與進駐園區的勤益科大、朝陽科大、中興大學、逢甲大學、暨南大學、雲林科大及虎尾科大等育成中心連結，就產學合作及人才培訓進行相關意見的整合。目前已招募團體會員計有友達光電、華邦電子、環隆科技、美律實業等42家廠商與學校，個人會員有產、官、學各界菁英23位，未來會員數不斷擴增情況下，將能充分發揮產學合作效果。

目前產學訓協會辦公室設於中興大學「資訊科學大樓」計算機及資訊網路中心103室，聯絡人蔡淑惠小姐，聯絡電話04-22840306#733，協會網址：http://www.nchu.edu.tw/aicspct/note.htm，目前持續招募會員中，歡迎有興趣加入之廠商或個人，踴躍下載申請表提出申請。

▲ 前排右起為暨南大學蘇玉龍代理校長、中興大學黃永勝副校長、大葉大學何偉真校長、本局楊文科局長、中興大學蕭介夫校長、國科會陳力俊副主委、台中市陳天汶副議長、程泰機械公司楊德華董事長、中強電子陳明德董事長與全體與會會員合影

蔡清彥、王弓談科技人力資源管理行銷

文、圖/環安組 蔡博涼

Tsai Chin-Yen, and Wong Gwung Lecture on the Management and Marketing of Technical Human Resources.

On the 30th and 31 of July, 2008, the bureau sponsored “seminar activity on the management and marketing of technical human resources,” and the event helps the participants to learn a lot from it. The event has especially invited former minister without portfolio and Pro. Wong Gwung, former Bureau director, as lectures. Besides, participants were arranged to pay visit to AUO.

▲ 本局楊文科局長致贈紀念品給蔡清彥主任委員

▲ 科管局前局長王弓教授演講「科技競爭與科學園區發展的新趨勢」

本局與中州技術學院於97年7月30、31日共同舉辦「科技人力資源管理與行銷研習活動」，參加人員包括園區人資業務主管及全國各大專院校教師，其中有遠從金門搭機而來的學員。本次研習目標有：一是協助學員了解台灣科技產業之競爭優勢以及科技產業行銷策略；二是學習創意思考，幫助個人與團隊在面對問題時，能更從容不迫、有效率的解決問題，並將問題轉爲機會；三是研習科技產業的人力資源管理；四是提供學員相關教學設計規劃與諮詢參考。

爲讓學員能在本次研習有最大收穫，特別邀請科管局前局長王弓教授、前政務委員蔡清彥教授、本局郭副局長、中彰投區就業服務中心鍾錦季主任、中興大學陸大榮教授、本園區友達廖繼鋐副理、華邦戴妍絜經理、高僑陳人楷副理等擔任課程講師，並在第2天研習安排參訪友達光電；這可說是一次成功的產、官、學合作模式，讓參加的學員都能滿載而歸。

▲ 亞東關係協會科技交流委員會蔡清彥主任委員(前排左5)、中州技術學院彭作奎校長(前排左4)、本局楊文科局長(前排右5)、郭坤明副局長(前排右4)、王莉娟主任秘書(前排右3)與學員合影。

中科參加行政院高科技美加攬才成果豐碩，拜會美國北卡三角科學研究園區，加強國際合作交流

文、圖/ 陳銘煌副局長

Central Taiwan Science Park Took Part in High-tech Talent-recruiment Delegation to US and Canada by the Executive Yuan,Obtaining Signficant Result. It Also Paid Visit to the Research Triangle Park of North Carolina, Strengthening International Cooperation and Exchange for the Science Park.

中科參加行政院第六屆延攬海外科技人才訪問團，今年由政務委員張進福擔任團長，副團長爲國科會副主任委員張文昌及經濟部次長施顏祥。本次攬才團計有37家廠商及產學研機構參加，自97年8月16日至26日依序密集走訪美國矽谷、北卡羅利市、波士頓、加拿大多倫多、西雅圖等五大城市，分別舉辦產學研高階主管與海外高科技人才1對1媒合洽談會與記者會，廣受各駐外單位、工程師學會等學術團體及社團組織熱烈歡迎，由於美加高科技人才包括華人與非華人的踴躍參加，本次攬才團成功安排1,300餘人次之1對1面試會談。而國內北中南三科學園區管理局均派員會同高科技廠商共襄盛舉，中科管理局由副局長陳銘煌及友達美國公司陳豪智總經理、藥華醫藥公司林國鐘總經理及李淑芬處長、旭晶源科技公司林榮春董事長兼總經理參加，共同爲中科四期擴建持續延攬國內外高科技人才，成果非常豐碩。

中科參加之行政院攬才團並由團長張進福政務委員，率副團長國科會張文昌副主委、中科管理局陳銘煌副局長及相關部會研究機構代表，順道安排拜會美國北卡羅萊納州三角科學研究園區（Research Triangle Park）及北卡生技中心（North Carolina Biotechnology Center）。其中北卡三角科學研究園區（RTP）係由Valdecanas副總經理接待，除以影片介紹並實地參觀繞行園區，該園區占地7,000英畝，成立於1959年，現有高科技廠商如IBM、CISCO、BD等157家科技研發大廠，研發人才39,000人，投資金額28億美元。另北卡生物科技中心則由Wilkins執行副總經理率各主管副總及同仁接待，除了簡報介紹並進行面對面座談，該生技中心係屬私有非營利組織，由北卡州政府於1984年成立，每年預算約2,000萬美元，長期從事生物科技產業之研究發展，提供生技廠商創業投資貸款補助與教育訓練業務。最後該中心並關心詢問我國科學園區之發展情況，雙方充分交換意見與資訊，並提供科學園區年報供參，增進科學園區之國際合作交流。

▲ 2008年行政院延攬海外科技人才訪問團，團長張進福政務委員(前排左3)、副團長張文昌副主委(前排左2)與施顏祥次長(前排右3)及本局陳銘煌副局長（後排右4）等團員合照

中科新夥伴~
高基光能科技公司、凱德光電公司、遠山機械公司

文、圖/投資組 鄭紹君

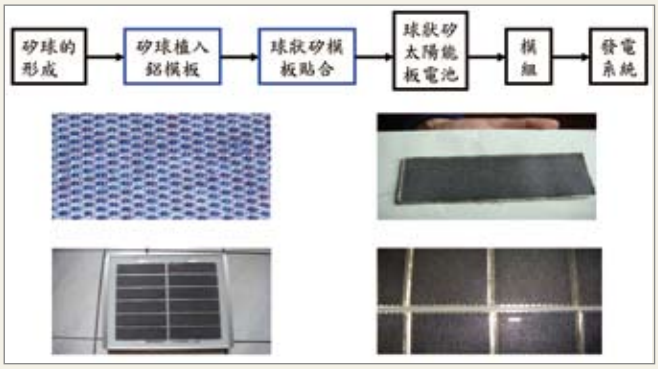
New Partners to Central Taiwan Science Park – High-energy Solar-power company, Kindness Intelligence Solar Co., Ltd, Farman Machinery Industry Co., Ltd.

第87次園區審議委員會核准通過之中科投資案如下：

研究、設計、開發、製造及銷售：節能LED照明、太陽能玻璃磚。投資總額爲新台幣10億元，由於白光LED亮度的提昇仍有努力的空間，在取代傳統燈泡及燈管的考量下，以白光LED作爲照明仍會是主流，而太陽能玻璃磚在綠色建築的節能應用上相當的寬廣。主要投資人爲第一金控投顧公司及景美科技公司等；本案已自行申請專利多波長LED晶粒構造及其製造方法、LED發光二極體晶粒裝置、低發熱型多波長LED發光二極體等，技術移轉自工研院光電所並與成大技術合作，又積極參與LED燈具檢驗標準制定，產品技術引進對國內上下游產業及整體經濟效益有具體貢獻，預估明年將有100W白光LED燈具，前景可期。

▲ 高基光能產品

研究、設計、開發、製造及銷售：球狀型太陽能板、球狀型太陽能板模組、球狀型太陽能板原材料製作、客製化太陽能模組製作；投資總額爲新台幣新台幣2億元，全部由KIS海外投資公司英屬維京群島商MORDEN TIME TECHNOLOGY, Ltd.現金出資；本案開發之產品爲新式太陽能電池，目前國內並無生產，優點爲矽材使用量少，產品具輕、薄及可撓性可配合需求設計外型，另轉換效率介於結晶矽太陽能電池與薄膜太陽能電池之間，可提供太陽能電池產品另一種選擇，因該產品具輕、薄及可撓性等特性，若能配合3C消費性電子產品之可攜式太陽能充電器，具市場競爭力。近來能源短缺及環保意識抬頭，太陽能電池爲替代能源發展中最被重視項目之一，技術除自行研發外，並將由日本廠商技術移轉。



▲ 凱德光電產品示意圖

研究、設計、開發、製造及銷售六軸五聯動CNC刀具磨床（2000-5、2001、3000 series）、四軸鑽石刀具磨床（FC-200 CNC）、切割片磨床（FC-100A CNC）、砂輪成型修整機（FC-250EX）、七軸聯動CNC鑽石刀具磨床、七軸聯動CNC鎢鋼刀具磨床、六軸聯動晶圓切割刀片磨床、六軸聯動鑽石刀具線切割機；投資總額爲新台幣2.5億元。主要投資人遠山機械（股）公司及魏松榮等人，本案以研發高精密機械磨床爲主。技術策略爲與德國HAWEMA及瑞士NUMROTO plus技術合作及移轉；國內外廠商目前亟需高精密多軸CNC刀具磨床，且預期未來五年年成長率將可達到30%。該公司目前爲國內唯一具有開發六軸以上聯動CNC刀具磨床實力廠商，且已獲得國內外大廠肯定及使用，市場穩定及市佔率高。

美國 FARO 2008 用戶大會暨產品發表會

User Conference and Product Presentation of US FARO 2008

文、圖/馬路科技顧問股份有限公司　顏偉淇

馬路科技顧問股份有限公司於5月28日在中科管理局舉辦美國FARO 2008用戶大會暨產品發表會。馬路科技表示品質的提昇是企業提升競爭力重要的一環，馬路作爲 RE / Inspection最有影響力的專業顧問，將繼續秉持提昇客戶品質檢驗爲目標，以期在產業研發方面，爲業界創新研發貢獻一份心力。

在本次產品發表會上，馬路科技與大家一起分享： 1.FARO Gage移動式三次元：是全球第一套個人化座標量測系統，它可架設在任何想要量測的地方，並可用於3D量測，可完全取代傳統三次元量床。 2.FARO Arm機械手臂：系列產品擁有極高的精度，並具備攜帶便利性等優點，可應用於產品生產檢測和逆向研發的每個領域。 3.LASER TRACKER雷射追蹤儀：應用於大型且高精度設備產品之組裝定位量測，例如飛機、汽車生產線、船舶、印刷和造紙等重型機器。 4.LASER SCANNER 3D雷射掃描儀：最大工作範圍可達76m，可應用於大型場景、建築物和工件的3D量測，掃描速度可達每秒120,000點的資料，並可選購3D貼圖擷取模組，以實現建築物、古蹟和各種場景的數位典藏。

樂夏合盈音樂會

Musical Concert of Joyful Summer by HPB

文、圖/合盈光電 王樂恕

8月2日傍晚,合盈光電第一次在這圓形廣場舉辦了一場戶外音樂會，員工、眷屬、廠商及管理局的長官們近兩百人，將這小小的廣場擠的水洩不通，超水準的演出，讓在場的來賓聽得如癡如醉，音樂會後，合盈光電提供佳餚及美酒供與會人員享用，加上美麗的台中市夜景，「這應該是人生最大的享受了！」

因爲是「家」合盈光電的企業文化，因此常藉由舉辦各類活動，邀請員工的眷屬及往來的廠商一起加入，以達到拉近彼此距離，增進大家情感的目的；也由於活動的成功，合盈光電現正提報計劃送管理局，希望能聯合園區廠商，一起舉辦大型活動，讓民衆都能感受到園區廠商的活力與企業文化。

中華航空進駐中科儲運中心，擴大服務中部地區廠商

文、圖/中科國際物流公司　劉宏珉

China Airline Takes Residence in the Logistic and Transportation Center of Central Taiwan Science Park, Expanding Service to Manufacturers in Central Taiwan

97年8月15日中華航空公司結合其旗下子公司華信航空、全球聯運等假中科國際物流公司二樓舉辦中科辦公室設立茶會，邀請中部地區航空貨運代理商、中科廠商、海關與報關業者參加。會中華航說明卡車作業與進倉報關規定及空運代理商配合事項。

▲ 中華航空公司結合其旗下子公司華信航空、全球聯運等假中科國際物流公司2樓舉辦中科辦公室設立茶會

華航本著服務大台中地區廠商之理念，自8月8日起與中科儲運(物流)中心合作，以儲運中心爲集貨站，每日(週日除外)以保稅卡車將貨物運往桃園機場或高雄機場再轉運出口，提供大台中地區廠商以及航空貨運代理商更便捷服務，並藉由晚間集貨，讓貨物能在隔天下午送到東南亞及東北亞客戶手上。會中來自各大航空貨運承攬公司之代表有30多位，中科廠商有友達、康寧、華邦、茂德、瑞晶、聯勝、廣稼、和大等近20位盛情與會，並提出多項中科廠商空運出口問題，以供華航公司及各空運承攬業者探討。

中部科學園區以光電、積體電路、精密機械、生物科技、通訊、電腦周邊等產業爲主，其年產值已達3,600億元。加上台中地區、彰化、南投之傳統產業，已形成港、中、台間之空運貨物及快遞物流蓬勃發展的主因；故華航與中科物流(儲運中心)攜手合作，由中科物流提供倉儲、報關，航空公司則以卡車代替航機提供物流服務，將貨物運往桃園機場或高雄機場再轉運出口，此爲現代物流運作最常導入之複合性物流作法。

中科故事 CTSP News

文/本刊編輯小組

廣鎵光電挑戰今年營收　預計第三季申請掛牌

廣鎵光電將在第三季申請上市，董事長陳進財表示，看好今年下半年的LED產業以及手機產業，廣鎵今年的營收成長可望逾五成，獲利與營收將會同步。廣鎵5月營收2.3億元，創下單月歷史新高，較去年同期成長82.5%，去年的毛利率爲34%，預估今年的獲利成長幅度也能與營收同步。

華邦電子與國內11家銀行簽訂聯合授信

華邦電子爲因應在中科12吋晶圓廠之擴建與制程技術提升之需要，辦理新臺幣77億元5年期之銀行聯貸，本聯貸案是由中國信託、大衆商銀、中華開發、台新銀行、安泰銀行、臺北富邦、第一銀行等計11家國內金融機構所組成。華邦位於中科園區的12吋廠，目前已達31,000片的月產能水準，預計2008年下半年70奈米製程產品將開始量產，而此技術之推進亦將提升公司整體競爭力。

台灣科技百強　友達光電榮獲2008「平面顯示器元件產品技術獎」與「傑出光電產品獎」多項殊榮

友達光電榮獲數位時代雜誌頒發2008台灣科技100強之第一名，友達董事長李焜耀親自出席，並指出面板業在台灣發展不過短短10年，去年整體產值就超過1.7兆元，佔台灣GDP的13%以上，創造20萬人的就業機會。同時，美國商業週刊BusinessWeek於日前公佈全球InfoTech 100排名中，友達光電位居53。

◀ 友達光電榮獲2008 BusinessWeek全球科技100強、數位時代雜誌台灣科技100強雙份榮耀

友達光電發表全球首款凸曲面TFT-LCD顯示技術，該技術可將TFT-LCD製程技術直接製作在玻璃基板上，曲度可達100mm，未來將可應用在包括手錶與汽車儀表板等多項產品中，該技術需要精密的Cell薄化技術來達到凸曲面的效果，而特殊設計的曲面背光模組，讓面板展現均勻的亮度與對比。

◀ 友達光電發表全球第一片凹曲面顯示技術

高鋒轉型　毛利率高達50%

高鋒工業董事會決議將逐步放棄毛利率偏低的中小型加工中心機，轉型發展汽車零組件生產設備與加工中心機的營收比重爲二比一。高鋒已和工研院量測中心合作，預計10月推出第一套光學驗儀設備，這套設備主要用來檢驗汽車傳動軸，過去廠商多自國外進口，日本一台要600萬元、德國要900萬元，但國產只要400萬元！另外，高鋒投入滾齒設備生產，價格比國外進口便宜35%以上，平均毛利率高達50%。高鋒中科廠投入3.8億元進行二期設廠工程，新廠預計9月投產，總計生產廠房面積可達5,000坪，預期今年業績可成長30%以上。

華邦電子推出輸出輸入控制晶片W83667HG與8位元控制器　W79E8213

華邦電子推出新一代輸出輸入控制晶片「W83667HG」。該產品支援Intel®新發表的PECI (Platform Environment Control Interface) ,SST (Simple Serial Transport) 與AMD® SB-TSI介面。W83667HG更含有能執行CPU動態超壓設定的VID輸入輸出腳位，滿足使用者對高CPU執行效能之需求。此外，南橋更可透過LPC介面與SPITM (Serial Peripheral Interface) 介面溝通，大幅提升產品運用的靈活性。高度整合、功能齊全的 W83667HG是應用於Intel®的Eaglelake平台以及AMD®的AM3平台的最佳選擇。

自從推出低管腳 LPC 整合型單片機後，再次推出新款8位元控制器W79E8213。W79E8213採用4個時脈執行一條指令週期的華邦8051核心爲基礎，內建4K快閃記憶體，具備高度整合外圍功能。該產品設計方案對於要求封裝體積小，足夠I/O及記憶容量之應用，可適用一般小家電、工業上，如吸塵器、電源控制、馬達控制等。W79E8213 系列提供燒入器及支援檔，是一套完整的組合系統。可利用其ICP (In Circuit Program) 功能，透過燒入器直接在系統線上更新程式，增加產品的靈活度以及擴充性。

弘榮光罩積極搶攻大尺寸市場

弘榮光罩公司目前已擁有製造第八代以上的大尺寸TFT-LCD用的光罩技術，總經理田宗文表示，目前已將面板的光罩製程由原先的五道光罩縮減爲四道光罩，節省大量的時間和成本。弘榮光罩從經營管理階層至製造部門全面聘用台灣本地技術人才，希望更貼近服務台灣客戶需求。田宗文更強調光罩爲面板製造過程中重要且不可或缺的一環，且製程每升級一個世代，成本約增加1.5～2倍，使得光罩業的進入門檻相對提高。綜觀2006年後，台灣面板總產值已躍居全球第一，因對大型光罩的需求與日俱增，未來大尺寸光罩業發展將深具潛力。

園區公會中區專業委員會正、副召集人佈達

文、圖/園區公會中區辦事處 游鈞華

Announcement of Chairman and Deputy Chairman of the Professional Committee of Park Associations in Central Taiwan

園區公會中區辦事處落腳中科4年多來，已成立工安環保、水電氣供應、安全聯防、進出口保稅作業及人力資源 職工福利等5個委員會，這些由園區廠商上班族所組成的工作團隊，多年來爲了園區的硬體建設和軟體服務默默的付出，今逢第9屆各專業委員會正、副召集人改選履新，本會理事長謝其嘉特從竹科南下頒發當選證書以資鼓勵。

園區公會自民國72年成立迄今已有26年，會務之所以能夠順利推動，除了歸功於歷任理事長、監事長與各理監事和所有會員廠商的支持外，主要也要感謝中科管理局及海關、台電、自來水公司、氣體供應公司、保警隊、員工診所等單位的鼎力協助，在此非常感謝大家的幫忙。

中部園區辦事處從93年5月設立至今，計有37家會員廠商，第9屆成立5個專業委員會，各會員廠商共推派102位主管同仁擔任委員，並推選產生19位正、副召集人，未來3年的會務推展，將有賴於新的委員會承續優良傳統與經驗並將其發揚光大，個人也將積極配合理監事會，做好服務會員廠商、爲大家的權益謀福利，並配合管理局等各級政府機關，協助解決各產業相關問題。

▲ 第一排左起為台電台中區營業處林錦銓處長、本會湯玉惠副總幹事、常務理事華邦公司溫萬壽副總、本會總幹事曹典章、竹科管理局顏宗明局長、本會謝其嘉理事長、中科管理局郭坤明副局長、監事台灣樫山公司吳俊福副董事長、台中關稅局保稅課葉永唐股長、本會中區辦事處游鈞華處長、台電區域調度中心黃豐福主任

園區公會水電氣供應委員會鯉魚潭淨水廠參觀活動

Water and Power Supply Committee of the Science Park Pay Visit to Li Yu Tam Water Purification Plant

文、圖/園區公會 陳冠呈

97年7月2日中部科學園區同業公會水電氣供應委員會召集人張慕徽帶領委員來到鯉魚潭淨水廠參觀，由黃世顯廠長解說鯉魚潭給水廠的運作，使園區廠商瞭解自來水公司對水質的注重，同時說明爲確保園區廠商有足量的水源，增加了淨水廠的設備與設施完工時程，透過本次的參訪，拉近了淨水廠與廠商之間的距離，爲未來的溝通奠定良好的基礎。

▲ 黃世顯廠長（戴帽者）陪同委員參觀、解說鯉魚潭一期淨水設備

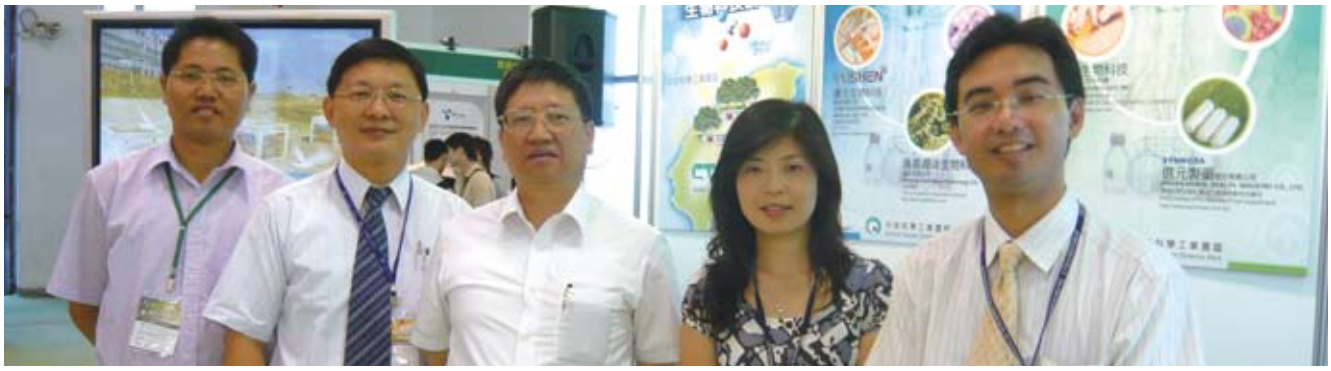
2008第六屆台灣生技月生技展

The 6th Bio Taiwan for Year 2008

文、圖/投資組 游志祥

生物科技被視爲台灣下一個明星產業，每年都舉辦的台灣生技展，已成爲亞洲地區具規模及知名度生物科技專業展，依循去年模式，國科會及所屬機關以整體行銷方式，於7月24至27日共同參加在台北世貿一館熱烈展開的這場盛會，24日開幕當天行政院副院長邱正雄及農委會主委陳武雄等到場致詞，參與廠商約460家，預估吸引約5萬人次參觀。

環顧展場，不只生技醫療有所突破，農業生技也是展場上另一個焦點，民衆可以看到全球最新的生醫技術，也可以從輕鬆的「休閒區」了解生技產業；本局秉持積極推動生技產業理念，邀集園區優生、晶旺及藥華3家廠商共同參展，透過這次生技展，除了行銷中科生物科技廠商外，也了解國內外生物科技發展，作爲後續引進廠商之參考。



▲ 本局楊文科局長(中)參加生技展開幕典禮，並與中科同仁合影

中科未婚聯誼活動－「新屋花海焢土窯一日遊」

文、圖/園區公會中區辦事處

Fraternal Activity for Unmarried Single of Central Taiwan Science Park “One-day Trip to Flower-sea and Earthen-kiln of Hsinwu”

此次未婚聯誼活動於7月26日於桃園新屋花海農場舉辦，由園區同業公會中區辦事處主辦，中科管理局及中科員工診所協辦，委由季諾國際行銷公司承辦，爲服務中科園區廣大單身朋友，而辦理此一活動，願所有參加者單身而來、牽手而回。

活動報名參加有60對未婚男女共120人，中科園區內有友達光電、台灣康寧、台灣日東、瑞晶電子、華邦電子、茂德科技、環隆電氣、高僑自動化、程泰機械、亞東工業氣體等公司員工報名參加，亦有竹科園區伙伴一同共襄盛舉。男女生在出發前都做行前教育，希望大家抱著輕鬆自在的心情參與未婚聯誼活動。抵達桃園新屋花海農場後即正式開始聯誼。

▲ 在忙裡偷閒的假日裡，騎著農場協力車，真是人生一大樂事。

▲ 愛情相框DIY紀念品～大家都很認真在做專屬自己的風格紀念品。

工商服務大樓招商會場強強滾

文、圖/工商組 陳志達

Hustling and Bustling Venue with Business Solicitation at Industry and Commerce Building

本局工商服務大樓招商說明會於7月25日於工商大樓工商服務區熱烈展開，當日說明會參加人數約120餘人，參加業者有旅行業、保險業、人力派遣、餐廳、便利商店、超市及科技服務業等；說明會在楊局長致詞後揭開序幕，透過多媒體簡介及簡報，將大樓的配置、規劃及進駐方式做了充分簡介，另對廠商問題提供解答，讓與會廠商瞭解進駐可掌握之商機潛能，與會人員於會後詢問租賃細節、填寫承租意願聯絡單及交換意見後圓滿落幕。

▲廠商問題回覆

▲局長莅臨致辭

工商服務大樓爲一綜合服務性大樓，本次招商說明會從事先潛在廠商資料蒐集、宣傳、規劃導覽動線、電話聯繫邀請確認到場人數、督導會場佈置到說明會進行中的接待，皆在管理局工商組全體動員下完成。工商服務大樓的空間規劃，包括購物(便利商店、超市)、餐飲(餐廳、餐點)、辦公室(金融、商務、行政)及休閒之多功能使用。大樓租金按加計公設後之金額平均，每坪淨面積約計430元，相較於西屯區辦公大樓之租金行情，極具競爭優勢，有意進駐本大樓者，洽詢專線：(04)2565-8588 分機7516秦小姐或7511陳科長。

重視廠商創新研發經費投入的中科園區

Central Taiwan Science Park Sees Highly of Manufacturers Putting R&D Investment on Innovation

文、圖/投資組 林逸華

本局鑑於園區廠商陸續進駐，爲了解園區廠商創新研發投入情況，特針對園區廠商的研發經費、研發人員及專利數統計資料，於6月12日舉辦「中科廠商研發經費統計說明會」。本局陳銘煌副局長於致詞時，特別宣導創新技術研發產學合作計畫，鼓勵廠商多投入創新研發，以提高園區的研發經費比例。隨後由本局林逸華先生針對本局所認可的研發經費項目逐項進行說明，並提出依科學工業園區設置管條 施 細則所規定科學工業應達到的研發經費比例規定。

▲ 本局陳銘煌副局長致詞並鼓勵廠商多投入創新研發

與會的廠商代表涵蓋研發與會計部門，爲有效提高廠商填報研發經費統計正確性，本次說明會特別鼓勵廠商積極進行創新產品研發、技術移轉、新世代製程改善、能源節約、污染防治等研發工作；也鼓勵廠商與學校合作參與本局創新技術研發產學合作計畫，提高整體研發經費比例，以創造更多的研發成果與經濟產值。

「點燃新雲林、創造新利基」招商說明會

"Light Up New Yuanlin, Create Novel Profit Niche"Presentation of Business Solicitation

文、圖/投資組 鄭紹君

▲ 本局投資組鄭紹君科長於會中說明招商情形

本局於5月15日與雲林縣工商發展投資策進會、中華工程公司、榮民工程公司、雲林科技及斗六工業區服務中心等單位假環球技術學院舉辦「點燃新雲林、創造新利基」招商說明會，本次說明會包括中科發展現況與虎尾園區開發情形簡介，雲林科技工業區竹圍子區簡介、斗六擴大工業區簡介及工研院林信義董事長專題講座-「創新價值與競爭力」等。在本局投資組鄭紹君科長與鍾文博博士簡報中科發展現況與虎尾園區開發情形後，引起廣大迴響，紛紛詢問中科園區如何申請進駐。

本次大會更特別邀請工研院董事長林信義專題演講「創新加值與競爭力：新世紀、新思維、新台灣」，林董事長指出台灣經濟正處於投資與創新導向之間，產業未來發展應朝「高成長、高附加價值、高創新效益」的三高，「低耗能、低耗材、低污染」的三低，「產值大、產業關聯大、創造就業機會大」的三大，「人力相對優勢、技術相對優勢、資源運用優勢」的三優等方向發展；最後並舉中科園區之開發爲政府政策執行之成功案例，說明事在人爲，化不可能爲可能–Impossible－＞I，m Possible；建議我們Do the right thing!、At the right time!、With the right person!

不斷改善的標準廠房管理制度

文、圖/建管組 邱雅萍

Continuous Improvement to the Management System of Standardized Manufacturing Plant

▲ 環隆電器廠商代表陳述意見情形

本局於6月16日召開「97年度標準廠房廠商說明會」，由建管組陳季媛組長主持，邀集第一期標準廠房共10家承租廠商代表與會。會議主要討論內容包括目前停車管制改良措施、電費計收方式及未來退費機制二案，經與會代表熱烈討論及溝通後的結論有二：一、就停車改良措施而言，自6月24日起實施以停車證進出及依劃分車位編號停放車輛措施、地下停車場各單元分配之專用停車位永久性標誌預計於97年8月底完成；二、電費計收方式，預計自97年8月（依台電電費單期別）依新計費系統計收電費，新計費機制實施後，請配合本局發文日起一個月內繳納電費，逾期繳納則依租約規定加計懲罰性違約金等，另外本局將規劃合併水電費、逾期罰金、租金等費用於一張繳款聯單，俾利廠商繳款作業，新租賃系統預計於97年底完成。

▲ 陳季媛組長主持標準廠房廠商說明會之情形

2008年工安環保月活動剪影

文、圖/環安組 陳冠宏

Activity Clip-shot for Industrial Safety and Environmental Protection Month for Year 2008

▲ 本局楊文科局長主持工安環保月開幕式

以「環擁大度、安如泰山」爲主題的中部科學園區工安環保月開幕活動於7月20日舉行，約3000多民衆參與，是中科近年來規模最大、最具人文精神與環保意識的一次活動。當日由「ERT競賽」揭開活動序幕，共有7家廠商參加，各隊需闖過「消防衣著裝」、「手提滅火器」、「油盆滅火」、「背帶接瞄」、「傷患後送」等5個關卡，以展現平日精實訓練之成效，同時讓與會民衆瞭解園區廠商之緊急應變能力，最後由瑞晶、華邦及台灣康寧公司分獲前三名。

同一時段，由台灣康寧公司及本局同仁帶領著170位內政部中區兒童之家的孩子，參觀西區高架水塔及水堀頭公園，讓小朋友瞭解園區相關的環保設施，並在開幕活動中表演太鼓及街舞。九點多，數千名民衆湧入本局，或參加由友達光電、台灣康寧、華邦電子、茂德科技、台灣日東等園區廠商提供約1,000名職缺的聯合徵才活動，或享受中科義診服務、參觀台中縣藝術家巡迴展、中科攝影展、學童繪畫比賽作品展，或參加環安器材與農特產品的園遊會，此外還有電影欣賞、工作安全特展等活動。

本局楊文科局長於工安環保月開幕式致詞時表示，中科開發迄今滿5年，勞工人數突破2萬人，計畫投資額累計達1.7兆元，而如此亮眼的績效，都是園區勞工打拼來的，因此中科每年都會舉辦多元的工安環保月活動。隨後並與陳銘煌副局長、科學園區同業公會游鈞華處長、幸福家庭協會梅可望理事長等頒發「攝影比賽」、「壘球邀請賽」、「羽毛球邀請賽」、「學童繪畫比賽」、「ERT競賽」等活動的獎項，並有來自啓明學校、鎭平國小、內政部兒童之家、惠玲舞蹈社等單位的表演，表演中場穿插環保、工安知識的有獎徵答，同時舉辦資源回收愛地球，以回收的資源兌換環保袋及環保杯。本局藉此活動感謝、回饋中部地區民衆對中科的支持，並感謝園區同業公會及廠商對本次活動的協助。

▲ 本局陳銘煌副局長(右6)與「學童繪畫比賽」得獎小朋友合影

▲ 以園遊會宣導環保及工安概念

▲ 當日吸引約3000人湧入中科以蔬菜、水果等設計的活動場地

敦親睦鄰　虎尾墾地里清淨家園活動

文、圖/ 環安組 廖春國

Amicability to Neighborhood – Home Cleaning Activity at Ken Di Lane of Hu-wei

▲ 朱振群副組長（左4）及莊志峰科長（左1）率本局同仁與負責老人會館彩繪的光復國小師生合影

▲ 進行懇地里掃街情形

2008年工安環保月清淨家園活動，7月24日在虎尾園區舉辦，並在以往單純掃街的活動外，選定將現況老舊、油漆剝落斑殘且照明不足的墾地里老人會館重新恢復生機，做爲本次活動重點；重生改造計畫首先由本局提供水泥漆、燈具等材料，再由懇地里黃里長動員里民重新粉刷、改善照明及翻修天花板，活動當日由朱振群副組長致詞表示清淨家園活動目的後，由里民、園區廠商代表、科管局同仁約60餘人分成四組，以會館爲中心向外輻射，進行街道的清掃，光復國小師生40餘人在簡校長帶領下進行會館外牆彩繪，將原本老舊陰暗的閒置空間，變成明亮、充滿生氣又可重新提供老人休憩及小朋友課餘的自修空間。

▲ 彩繪後，為獎勵小朋友的參與而舉辦的有獎徵答活動

兩馬生態之旅

文、圖/環安組 江國忠

The Ecology Trip with Horse and Bicycle

▲ 本局郭坤明副局長於97年工安環保月-兩馬生態之旅活動致詞

營造工地觀摩

文/環安組 陳冠宏．圖/環安組 陶碧蓮

Observation of Construction

▲ 為提昇營造工地之施工安全水準，園區同業公會特別在工安環保月期間安排至台中市龍寶建設公司的『品臻邸』，觀摩其建築工地的防護工作。

戴謙與謝孟雄談藝術與科技的饗宴

文、圖/環安組 陳冠宏

Chein Tai and Mung-Shiung Shieh Speech on Arts and Technology”

為使園區事業單位員工及一般民眾瞭解國內科學園區發展情形，本局特邀請前國科會副主委、現任南台科技大學戴謙校長主講『淺談科學園區開發經驗』；戴謙校長為美國加州大學戴維斯校區遺傳學博士，曾擔任南科管理局局長及國科會副主委一職，他以曾親身參與開發南科及規劃中科園區的經驗，講述科學園區的設立宗旨、發展現況及未來佈局等，並提出科學園區在未來發展上需考量的問題點，期許吾人在兼顧「生態」、「經濟」和「社會」的條件下，創造永續發展的科學園區。

實踐大學謝孟雄教授主講『攝影藝術欣賞』，謝教授融合著名的繪畫或照片及個人旅遊照片，以深入淺出的學理，講授攝影的構圖、角度、焦點、色彩運用等美學概念，及如何利用光與影的變化建構作品的層次感，讓與會民眾獲益良多。

▲ 演講當日吸引約200人到場聆聽　▲ 戴謙校長主講「淺談科學園區開發經驗」　▲ 謝孟雄教授主講「攝影藝術欣賞」

勞工安全衛生成效優良之事業單位及人員表揚

文、圖/環安組 江國忠

Selection of Favorable Enterprise and Personnel with Excellent Labor Safety and Hygiene Performance

◀ 優良人員高耀嵐先生（左）及簡瑞滿小姐（右）獲頒具個性化獎座

經本局96年推行勞工安全衛生成效優良單位及人員選拔評分結果，獲選優良單位有：友達光電L5C廠、台灣康寧公司、華邦電子中科廠；獲選為優良人員有：技術獎的友達光電高耀嵐高級工程師，優良事蹟為採用科學方法，利用直讀式儀器實施作業環境測定，掌握環境實態，規劃作業程序與垃圾桶加蓋與局部排氣設施改善，將產生氣味之有機溶劑自發生源處收集排除，有效改善作業場所環境，減少維修人員與有機溶劑接觸，降低健康危害；功績獎的華邦電子中科廠副理簡瑞滿，優良事蹟為以「持續改善」精神與態度，在異常管理、訓練導入、溝通諮詢與處理等安衛管理面、作業前預防性檢查等預防管理績效上卓著，應予獎勵。

毒化物災害防救演練

文、圖/環安組 江國忠

Disaster-prevention Drill Against Toxic and Chemical Materials

▲ 8月12日由瑞晶公司主辦的后里園區毒化物災害緊急應變演練

97年　中科聯合與單一徵才活動

文、圖/環安組 蔡博涼・聯相光電公司　謝云嘉

Joint and Independent Talent Recruitment Event in Central TAiwan Science Park for Year 2008

隨著園區進駐廠商的增加，人力需求不斷上升，本局遂於7月20日、8月2日與中彰投區就業服務中心豐原就業服務站共同舉辦台中、后里園區2場次聯合徵才活動，於8月16日與雲嘉南區就業服務中心斗六就業服務站舉辦虎尾園區徵才活動。

7月20日台中園區計有20家廠商提供近千個職缺，當日超過3,000名求職者湧入本局參加筆試、面談，讓當天徵才活動圓滿成功。8月2日后里園區有3家廠商提供100多個職缺，借用啓明學校辦理徵才，吸引1,200名求職者到場應徵。另虎尾園區有2家廠商提供38個職缺，計有240名民眾前來求職，由於求才廠商對240名求職者逐一面談，當日徵才活動至下午1時30分才結束。

而8月5日由后里就業服務台主辦，本局及后里鄉公所協辦的「聯相光電技術員單一廠商徵才活動」，活動在中科后里工務所舉辦，當天不到9點就已出現求職人潮，預估有超過400位求職者；與去年相比，本局各園區參與徵才的人數均呈倍數成長，顯示園區的快速成長已有效帶動地方的繁榮與就業機會。

▲ 虎尾園區場次求職者排隊領取空白履歷表

▲ 后里園區場次求職者埋首填寫履歷表

▲ 聯相公司徵才活動之求職者等候區

▲ 台中園區求職者將管理局一樓場地擠得水洩不通

后里有三馬　健康促進服務

文、圖/環安組　林麗玲

Discovery of Houli with Horse, Bicycle,and Massage on 20th Jly and 2nd August -- A Great Benefit to Health

▲ 后里鄉陳義貞鄉長致詞!!

大家都知道后里有二馬，但是您知道嗎？后里其實有三馬：四隻腳的駿馬、二輪的鐵馬，還有啓明學校技藝高超”massage”的馬!! 中科員工診所秉持不僅照護園區員工之健康，更要照護鄰近社區居民健康的理念，特別在今年規劃一系列健康促進及義診活動，其中2場主要活動配合工安環保月分別於7/20及8/2假台中園區及后里地區舉行。

7/20是工安環保月開幕式，員工診所除提供一般的醫療及諮詢、緊急救援服務外，更特別邀請到后里啓明學校受過訓的視障同學（由張瑞玲、唐文華及王丕宏老師帶領俊德、長豐、康偉、文申、玉娟、淑媛、薏倩、閩萱等同學）在現場提供按摩（massage）服務；8/2則於啓明學校免費提供鄉親含測量血壓、血糖、尿液、骨質密度、腰臀圍及口腔癌篩檢、女性乳房攝影轉介與子宮頸抹片檢查等健康促進服務。

▲ 視障同學按摩技術佳讓管理局楊局長及公會游處長亦稱讚!!

▲ 楊瓊瓔立委（右8）、郭坤明副局長（右7）、張秀美組長（右6）、啓明學校利校長（右5）、朱振群副組長（右4）、施文芳專門委員（右3）、員工診所劉亮吟副主任（右9）及何致德醫師（右10）、后里鄉衛生所徐明輝主任（右11）與工作人員及志工合影

8月5日，因應節能減碳議題，本局特邀請中國醫藥大學許惠　副教授講授「碳捕捉技術應用與發展」

文、圖/環安組　劉志虔

8月8日，友達光電代表於本局辦理的「安全衛生自主管理實務推動案例及成果分享研習會」上分享其案例

文、圖/環安組　江國忠

中科管理局人事室主任交接

文/人事室 吳傳棻・圖/人事室 金冠汶

Hand-over Ceremony of the Personnel Office of the Management Bureau of Central Taiwan Science Park

本局人事主任交接典禮於8月1日舉行，由楊局長主持，國科會人事室謝慶春主任監交。楊局長首先致詞感謝國科會謝主任過去在人員配置上的協助，未來中科團隊須完成四期擴建，這一切仍需謝主任在所需人力資源上的鼎力支持。局長肯定園區第一個到任的李前主任，從草創初期一路走來，期間經歷無數挫折，終於在96年1月完成籌備處改制升格爲管理局；讚揚新任蘇主任不僅專業佳，對工作更是有高度的熱誠；局長並以「人事工作是以人爲本的工作」期勉大家。

國科會謝主任一直是本局同仁們尊重的長官之一，今天他擔任本局新卸任人事主任監交人，一上台就表示很多話主持人楊局長已說過了，不再贅述。首先稱許李前主任是第1個任中科人事主任，多年來一直辛勤努力爲人事室的業務建立制度而努力，受到局裡長官肯定獲得提攜陞遷。接著對新任蘇主任學經歷人品以及過去服務單位的表現讚揚有嘉。同時他藉機強調公務人員處事的基本原則就是遵守法制，依法行政，人事人員更應具備一些基本的品德素養和專業能力，做爲機關的策略夥伴，這些都深植在他30餘年公務生涯中，力行不懈之指標。

李前主任致詞時謙虛的表示在人事室服務期間未盡之處，希望同仁諒解，未來在處理虎尾、后里園區相關事務之聯繫規劃上，專業不足之處希望同仁不吝協助；新接任的蘇主任，原任職經濟部地調所，因家庭在台中而必須割捨20多年來在台北的一切，期許以自己的人事專業，爲同仁提供最佳的服務。

▲ 本局人事室卸任主任李朝富簡任秘書（左）及新任的蘇郁惠主任（右）交接典禮，由國科會人事室謝慶春主任（中）監交。

中科員工餐廳力圖抓住大家的胃

文、圖/工商組 秦惠桑

Complex Restaurant in Central Taiwan Science Park Grasps the Appetite of Everyone

爲解決園區開發初期用餐購物不易，由郁城公司得標，於95年10月進駐第一期標準廠房2樓開設中科複合餐廳，然而隨著園區週邊生活機能日漸成熟，在商業競爭激烈及物價趨漲壓力下，爲提升餐廳用餐品質，本局委託弘光科大餐旅管理系進行輔導，期有效改善園區餐飲、生活用品供應等多功能之服務機能，以滿足園區員工之需求。

輔導計畫分爲（一）舉辦營運改善計畫討論會：藉此搜集顧客對餐飲之需求與對營運改善之建議。（二）舉行餐飲建議實作品嚐會：由餐旅系建議餐飲服務之更新變化及品嚐試吃，以了解顧客接受度。（三）滿意度調查：分別於計畫執行前、中、後及結束後一個月，計進行4次、每次300份的用餐滿意度調查。（四）問卷分析及結案報告：於計畫結束後提問卷分析結果暨結案報告。

改善園區餐飲服務輔導計畫自7月30日推行以來，已獲得好評，廠商亦反應餐廳已有明顯改善，此外，複合餐廳亦提供便當外送服務，請多加利用，相信有我們的支持，餐廳服務品質一定會愈來愈好。

8月8日 親子瘋狂樂翻天

Craziness with All the Fun of Parents and Kids – 8th of August

文/人事室 吳傳榮・圖/人事室 金冠汶

本局97年親子活動於8月8日舉辦，同仁配偶與20歲以下子女，可實地了解並體會公務人員平日上班情形，藉由一系列生動活潑的活動，讓小朋友在快樂氣氛下，增進親子間情感聯繫，促進家庭合諧，進而紓解同仁上班緊繃情緒。

本次活動合計約40餘人參加，首先由蘇主任代表致歡迎詞，並介紹承辦以及協辦的金冠汶、蘇玉婷、蕭怡欣、林君憶等超強卡司。頗具親和力的蘇主任與小朋友們先一起舒活筋骨後，隨即展開公仔娃製作，由超級無敵助理丸子姐精心製作流程投影片，讓小朋友一目瞭然，作品風格果然個個獨特。

局長於親臨會場與同仁的眷屬及子女們寒喧後，愉快的抱起一位小朋友，與大家合影留念。中午由本局提供肯德基多種精美餐點、飲料供大家享用，此刻家長同仁陪伴著子女用餐，雖然歡笑聲是超高分貝，但畫面好合諧、好親密、好溫馨。

下午是一系列闖關活動，共有：

1.詞語接龍：各組需接續上一組隊伍喊出名詞之末字。

2.英語單字比賽：由裁判說出英文單字後由各組派一隊員上台寫出來，答對最多者獲勝。

3.比手畫腳：各組搶答台上表演者所表演的題目。

4.乒乓球過水杯：將乒乓球由第一杯水吹至第五杯水，5名隊員先輪完者獲勝。

5.傳傳樂：隊員嘴含吸管將橡皮筋由第一隊員傳至最後一位，先傳完者獲勝。

6.123不許動：玩法同123木頭人

7.天旋地轉：隊員轉10圈後繞麥克風架一圈後接給下一隊員，所花時間最短隊伍獲勝。

小朋友編組成A聰明又具實力的「衝衝衝隊」；B活力與創意具足的「叫我第一名隊」；C安靜卻富內涵的「瓦力隊」等3隊；參加闖關的小朋友個個生龍活虎，節目內容豐富、緊湊，競爭激烈，一旁拉拉隊的加油聲、尖叫聲連連，其中比手畫腳項目郭副局長的公子柏均模仿得生動逼真，唯妙唯肖，李簡任技正千金俞萱英語單字比賽奪得滿分，最後由衝衝衝隊獲得第一名，期待明年的親子活動更精采，並有更多大、小朋友來共襄盛舉。

克服說英語的九大盲點

Overcoming the 9 Major Blind-spots Speaking English

文、圖/人事室 陳芙萱

看得懂英文字，卻永遠開不了口，是許多台灣人學習英文共同的夢魘。本局於7月17日特邀請專業人士為同仁進行免費的英文健檢，陳副局長於致詞時指出在全球化高度競爭的環境中，英語是不可或缺的能力，他並鼓勵同仁踴躍參與英文學習以能提昇自我的競爭力。

一般而言，英文口說會有9大盲點，一是缺乏決心，二是不敢說，這似乎是你我心中的痛。第三、四、五個盲點是不注意時態、以中文邏輯思考及死讀書。其破解方法為1.先會念，2.拆音節，3.學會利用該單字造句，4.每天記一點，溫故知新，相信假以時日您的英文一定會突飛猛進。

近期園區研習活動 Recent Seminar Activities of the Park

6月13日，學員於本局辦理「園區建築物公共安全檢查申報制度」的發言

6月25日，行政院勞委會委託本局辦理「97年度勞動基準法令宣導會」，與會學員全神貫注聽課情景

6月23日及30日，本局辦理「法制作業實務研討會」，邀請東海大學法律系黃啓禎教授主講

7月27日，本局委請財團法人中華建築中心規劃辦理「永續建築研討會」，以提供園區廠商及營建業界正確的永續發展觀念。

有朋自遠方來－來賓參訪剪輯 Photographs of International Visitors

文、圖/投資組 蕭怡欣

7月30日，日本科學技術振興機構高橋文明審議役(左3)及波羅仁主查(左2)在國科會台北駐日經濟文化代表處鄒旻槐秘書(左1)陪同下蒞臨中科參訪，由本局陳銘煌副局長(右3)親自接待。

7月30日，蔡清彥主委(左3)蒞臨拜會本局長官，並參訪園區兩家光電廠商-台灣日東及聯勝光電，本圖爲拜訪台灣日東情形。

7月24日，勤益科技大學暨美國休士頓大學企研所學生等30人蒞臨中科參訪。

8月13日，台中教育大學師培中心主任林彩岫(右1)帶領97年高中職女學生職涯探索研習營學員75位蒞臨中科參訪。

新進人員介紹 New Faces In the CTSP Administration Bureau

周良皇
原服務單位：臺中縣政府
服務單位：營建組
職稱：技士
報到日期：97年6月3日

蘇郁惠
原服務單位：
經濟部中央地質調查所
服務單位：人事室
職稱：主任
報到日期：97年8月1日

陳妍君
原服務單位：內政部營建署市鄉規劃局
服務單位：投資組
職稱：科員
報到日期：97年6月6日

王國忠
原服務單位：
行政院環境保護署
服務單位：環安組
職稱：技士
報到日期：97年7月4日

步步高陞

姓名：李朝富
原服務單位：人事室主任
服務單位：局本部　職稱：簡任秘書
報到日期：97年8月1日

離職同仁

姓名：蘇烈伯
服務單位：會計室　職稱：專員
新單位：審計部臺灣省雲林縣審計室
離職日期：97年8月2日

中科初始頭三月　洪荒山川創園區　續集1

The First Three Months in CTSP We Created the Park in the Moor : Episode I

文/營建組 王震宇

初始，我是天天搭交通車回新竹，工作日漸繁重，趕不上交通車，只得趕末班21:00統聯客運回新竹；陳季媛組長因日裡忙著開會協調且又台北－台中奔波，沒有時間批閱公文，所以就委由我順便將她桌上疊了高高的公文抱到她家，如此時常於夜深人靜敲門，眞怕陳組長老公出來打我！行政歷練豐富的陳組長，面對民衆抗爭及不理性翻拍桌子的抗爭行爲，仍是面不改色的委婉說明，身先士卒帶領同仁向前衝，故能成就園區一一擴建的開發計劃。

目前就讀交大研究所的莊志峰科長，高考及格且學經歷俱佳，爲人風趣又系出竹科管理局，也就是前兼主任李界木所說的正規軍，在當時，中科之成功非以竹科爲師不可，許多需要擷取竹科經驗的就全仰賴莊科長了；台中園區南北向主要道路工程於92年12月30日舉行動土典禮，這天也是附近居民第一次向中科抗爭，村民以喇叭撥放流行歌曲企圖擾亂來賓致詞，幸賴當時的鐘文傳簡任技正上前協調，沒幾句話化解了這一場衝突，抗爭民衆並轉爲共襄盛舉的賓客，名副其實的化干戈爲玉帛。事後，鐘長官對我說，排解抗爭他的重點是要傾聽民衆心聲，耐心聽，縱有不遂言詞，也不要生氣，因爲「生氣是拿別人錯誤懲罰自己」！營建組成員眞的是來自四面八方的英雄好漢，難怪前兼主任李界木說營建組是一支能爭善戰的雜牌軍。(待續)

中科電影院9-10月大Fun送

Movie theater at Central Taiwan Science Park Delivers Grand Fun in September and October

文/環安組 許金滿

★以上場次將採用350吋超大螢幕讓您有如五星級電影院般的視聽享受

海關駐中科園區辦公室提供夜間空運出口貨物通關服務

文/投資組 劉坤林

Customs Taking Residence at Office of Central Taiwan Science Park Provide Night-time Goods Customs Clearance Service for Air-freight Shipment Today

爲提升服務效率及應本局及園區廠商要求，台中關稅局在人力不足之情形下，該局駐中科園區辦公室自8月18日起，以輪班方式派員辦理空運出口貨物通關作業至夜間24時，以顧客的需要爲導向，提供最貼心的服務，爭取商機，提升園區通關之服務品質。

中科9月徵才預告

CTSP September Recruitments

文/中科就業服務台 蔡佩容

洽詢專線：中科就業服務台 04-25607437

台中縣大雅鄉中科路6-1號(中科管理局工商服務大樓1樓)

瑞晶電子股份有限公司

意者請上網http://www.rexchip.com/登錄詳細履歷，適者約談

職缺	條件
設備工程師	1.大學電子、電機、機械、自控相關科系畢。 2.諳英文且具有一年以上晶圓廠設備維修經驗者尤佳，但無經驗亦可。 3.需配合四二輪。
製程工程師	1.大學以上電子、電機、材料、化工、物理、環工相關系所畢業。 2.諳英文，且具有一年以上半導體製程經驗者尤佳，但無經驗亦可。 3.可配合四班二輪工作者佳。
製程整合工程師	1.大學以上電機、電子、物理、材料等理工相關系所畢業，對半導體12吋DRAM製程整合有興趣。 2.具企圖心，態度負責積極。 3.具製程整合經驗者尤佳。

玉晶光電股份有限公司

意者請攜帶履歷、自傳親洽中科台填寫該公司簡歷；或上104人力銀行投履歷。適者約談

職缺	條件	
行銷專員(派駐韓國)	1、需派駐韓國 3、客戶關係維護 5、有光學鏡頭銷售相關經驗者佳 7、需精通韓文、英文	2、產品推廣及市場開發相關工作 4、須具備銷售經驗 6、需具備銷售經驗 ※相關經驗3年以上，大學以上理工科系畢
製程分析助理工程師	1、協助生產技術與製程之分析與改善 3、產線的製程改善 5、需具備製程分析及改善經驗	2、建立標準作業程序 4、組立製程中的設備調機、保養、維修 ※相關經驗2年以上，大學以上理工科系畢
生產管理幹部	1、鏡片成型及量產 3、人員管理 5、需具備生產線管經驗兩年以上 7、具ERP實務操作經驗	2、機種開發 4、TIP-TOP管控 6、需具備光學塑膠鏡片成型技術經驗 ※相關經驗5年以上，大學以上理工科系畢

福彥電子股份有限公司

意者請攜帶履歷、自傳親洽中科台填寫該公司簡歷，適者約談。

職缺	條件
品保主管1名	專科以上畢，ISO品質系統、QC7手法、品保機制，3年以上品保經驗
生產部主管（廠長）1名	專科以上，廠長3年以上經驗。負責生產製程與調配／規劃原料,設備並執行/負責工廠人員管理
技術員2名	DVD機芯產品組裝、裝配／日班，高中職以上畢

友達光電股份有限公司

請先上網AUO.com/job/index.htm登錄詳細履歷，
若有合適職缺、友達將主動與您聯繫，徵才專線：0809-098800

職缺	條件
生產製造工程師：製程、設備、製程整合、測試整合、自動化、製造課長	大學以上學歷，電子、電機、光電、物理、化學、材料、機械、資工、工管等理工相關系所畢業

聯勝光電股份有限公司

意者請攜帶履歷、自傳親洽中科台填寫該公司簡歷；或上1111人力銀行投履歷。適者約談

職缺	條件
磊晶部設備工程師1名	專科以上，具LED廠MOCVD設備維修經驗2年以上者
研發工程師1名	碩士以上畢，新產品製程技術開發及專案執行，相關經驗2年以上
GaN 磊晶工程師1名	碩士以上畢，材料、物理、化學、光電等相關科系畢，須具GaN磊晶製程3年以上經驗者
設備工程師1名	大學以上畢，1.設備維修與保養　2.設備故障原因檢討及提出改善對策
磊晶助理工程師1名	高中職以上畢，磊晶片入庫管理工單管理.請購管理，報表製作
產品客服工程師1名	大學以上畢，1.具LED封裝廠2年以上經驗者佳　2.良好的產品分析能力　3.具有英文聽、說、讀、寫能力者

高鋒工業股份有限公司

意者請攜履歷、自傳親洽至中科就服台填遞送履歷或上104投遞履歷，適者約面談

職　缺	條　件
CNC磨床機械組裝人員7名	高中職以上畢，機械科佳/CNC磨床機械組裝，須具機械類工作經驗，需提重物
加工課技術專員2名	專科以上畢，操作龍門五面加工機一年以上經驗
工安專員1名	專科以上畢，具備”工業安全衛生管理員乙級技術士”證照

主新德科技股份有限公司

意者請攜帶1吋相片親洽中科台填寫履歷或上104投履歷，適者約談面試

職　缺	條　件
電控工程師2名	專科以上畢，電機電子相關科系畢/PLC撰寫,線路圖規劃,國內外售服/需配合出差
業務專員　2名	專科以上畢/負責國外市場業務(如:俄羅斯,印度,歐洲,東南亞等)/具英、日文溝通能力，1年以上相關工作經驗，能配合出差可獨立作業
品保工程師　1名	專科以上，機械科系畢/成品檢驗，支援操作測量 / 機械相關科系畢，認眞負責
機械組立人員　20名	高職以上畢/裝配與生產線工作，略懂機械組立安裝，願接受培訓可

和大工業股份有限公司

敬請先郵寄履歷，適者約面談　地址：台中縣大雅鄉科雅路12號管理部收(請註明應徵職務)

職　缺	條　件
國外業務人員2名	大學以上機械工程相關、國際貿易相關科系畢 1.具汽機車零件之識圖能力尤佳　2.英文翻譯流利.(英文聽說讀寫務必精通流利) 3.機械工程相關科系畢尤佳　4.具相關貿易或業務經驗，能獨當一面者尤佳
量儀校驗員1名	高中職畢、需可配合加班、具精密工件量測經驗者佳
研發助理工程師7名	大專機械相關科系畢、相關工作經驗兩年以上、能識圖、熟車床、銑床、有汽車駕照
助理工程師1名	大專機械相關科系 1.機構設計研發 2.執行加工組裝測試進度跟催等技術性工作及研發支援工作或具機械組裝相關經驗
機械工程師2名	大學以上機械系 1.現場管理　2.製程改善活動　3.生產LAYOUT規劃
生管司機1名	1.具大貨車駕照者優先錄用　2.反應快應變能力佳,數字概念佳,肯吃苦,任勞任怨者佳 3.使用過欣衆ERP系統者佳
倉庫管理員1名	

行政院國家科學委員會李羅權主委宣布
中科四期落腳彰化縣二林基地

文、圖/建管組 洪耀堂、洪唯禎
圖/投資組 李瀅

Selection Result for the 4th Phase of Land Site for Central Taiwan Science Park was Announced

▲ 國科會李羅權主委(中)於8月20日記者會中宣布中科四期將落腳於彰化縣二林基地，左為遴選委員會召集人魏哲和，右為國科會副主委陳力俊(兼遴選委員會共同召集人)

國科會於97年2月25日成立「科學園區策略發展委員會」，由國科會前主委魏哲和擔任召集人，中科四期擴建基地由該委員會成立後進行遴選作業，包括擬訂遴選作業須知、函請縣市政府推甄候選基地及召開2次推甄單位說明會等前置作業，經過現地勘查後，於8月20日在國科會召開決選會議。會議結束後隨即由國科會主委李羅權、遴選委員會召集人魏哲和、國科會副主委陳力俊（兼遴選委員會共同召集人）召開記者會，宣布中科四期用地將落腳在彰化縣二林基地。

中科四期基地遴選，決選會議運用分析階層程序法(AHP)，就環境條件、開發潛力及開發執行3個向度、10個準則及28個指標綜合評量。本次評比結果彰化縣二林基地以土地權屬單純(屬台糖土地)，土地取得能符合明年中廠商建廠時程需求，並具有後期擴充的空間，基地鄰近的彰林超高壓變電站能在短期內供電而勝出；預定興建的大肚堰水量尚敷供二林基地中長期用水需求，同時彰化縣政府亦充分展現積極配合之態度。

現勘過程，推甄單位卯足全力用各種方式突顯基地的優點，除多由縣長親自帶隊，並邀請在地的民意代表到場助陣，像是南投縣的立法委員吳敦義、林明溱，嘉義縣的翁重鈞、張花冠，彰化縣的林滄敏等均表達絕對支持、爭取建設經費與協助排除地方抗爭的決心。

中科四期擴建基地的設置是政府推動中部高科技產業新聚落最具體的方案，目的在建構中部研發、創新、生產製造一體之高附加價值產業新聚落，朝向由製造群聚提升為研發創新群聚之願景。未來中科二林基地將成為世界光電產業重鎮，透過光電產業鏈上、中、下游垂直整合，在中部形成研發、創新、生產製造一體之產業新聚落，再創兩兆雙星產業之新篇章。

▲彰化縣二林基地位置示意圖